

Safety Rope Switches

SRPSW-1C12M11

SRPSW-1C12M20

SRPSW-1C12M21

Installation, Configuration and Operation Guide

1 SAFETY INSTRUCTIONS

**DANGER!**

- Failure to comply with safety regulations can result in death, serious injury and/or serious damage.
- Installation and commissioning of the device must be performed only by qualified and authorized personnel.

**ATTENTION!**

- Before putting the equipment into operation, it is recommended to read the whole content of this guide, as failure to comply with the guidelines described herein could cause serious damage to the process or the people involved in it.

**NOTE!**

- Transportation and disposal of this device must be done with the proper care. Disposal must be done in compliance with the instructions and national legislations.

2 GENERAL INFORMATION

Safety rope switches can initiate the emergency command from any point along the installed rope length. Safety rope emergency stop switches conform to TS EN 60947-5-1.

3 TECHNICAL SPECIFICATIONS

Standards	EN 60947-5-1
Feature	With Reset
Contact SRPSW-AC12M11 SRPSW-AC12M20 SRPSW-AC12M21	1 NO + 1 NC 2 NC 1 NO + 2 NC
Current (Ie)	3 A (240 Vac)
Usage Category	AC15
Mechanical Life (Min Qty)	10.000.000 min (50 cycles/min)
Electrical Life (Min Qty)	1.000.000 min (20 cycles/min)
Maximum Wire Length	12 m
Insulation Voltage (Ui)	300 V
Impulse Withstand Voltage (Uimp)	2.5 kV
Dielectric Strength (Body-Contact)	1.890 Vac
Dielectric Strength (Contact-Contact)	1.890 Vac
Isolation Resistance	10 MΩ (500 Vdc)
Operating Temperature	-25 to 80 °C (-13 to 176 °F)
Pollution Degree	3
Protection Degree	IP65
Contact Material	AgNi

Cable Section	1-2,5 mm ²
Screw Torque	1.5 Nm
Short Circuit Breaking Capacity (Ics)	1 kA
Actuator Material	Metal

Llave de Emergencia de Seguridad Accionada por Cable

SRPSW-1C12M11

SRPSW-1C12M20

SRPSW-1C12M21

Guía de Instalación, Configuración y Funcionamiento

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**¡PELIGRO!**

- El no cumplimiento de las normas de seguridad puede resultar en muerte, heridas graves y/o daños serios.
- La instalación y el comisionamiento del dispositivo deben ser realizados solamente por personal cualificado y autorizado.

**¡ATENCIÓN!**

- Antes de poner el equipo en funcionamiento, se recomienda leer este guía en su totalidad, ya que la falta de observancia de las orientaciones aquí descritas podría causar daños graves al proceso o a las personas involucradas.

**¡NOTA!**

- El transporte y la eliminación de este dispositivo deben realizarse con el debido cuidado. La eliminación debe hacerse de acuerdo con las normativas y legislaciones nacionales.

2 INFORMACIONES GENERALES

Las llaves de emergencia de seguridad accionada por cable pueden activar la parada de emergencia desde cualquier punto a lo largo de la longitud del cable instalado. Las llaves de emergencia de seguridad accionada por cable WEG cumplen con la norma TS EN 60947-5-1.

3 ESPECIFICACION TÉCNICA

Standards	EN 60947-5-1
Características	Con Reset
Contactos SRPSW-AC12M11 SRPSW-AC12M20 SRPSW-AC12M21	1 NO + 1 NC 2 NC 1 NO + 2 NC
Corriente (Ie)	3 A (240 Vca)
Categoría de Uso	AC15
Vida Mecánica (Cantidad Mínima)	10.000.000 min (50 ciclos/min)
Vida Eléctrica (Cantidad Mínima)	1.000.000 min (20 ciclos/min)
Longitud Máxima del Cable	12 m
Tensión de Aislamiento (Ui)	300 V
Tensión de Impulso (Uimp)	2.5 kV
Resistencia Dieléctrica (Cuerpo-Contacto)	1.890 Vca

Resistencia Dieléctrica (Contacto-Contacto)	1.890 Vca
Resistencia de Aislamiento	10 MΩ (500 Vcc)
Temperatura de Operación	-25 a 80 °C
Grado de Polución	3
Grado de Protección	IP65
Material de los Contactos	AgNi
Sección del Cable	1-2,5 mm ²
Par de Apriete del Tornillo	1,5 Nm
Capacidad de Interrupción de Cortocircuito (Ics)	1 kA
Material del Actuador	Metal

Chave de Emergência de Segurança Acionada por Cabo

SRPSW-1C12M11

SRPSW-1C12M20

SRPSW-1C12M21

Guia de Instalação, Configuração e Funcionamento

1 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

**PERIGO!**

- O não cumprimento das normas de segurança pode resultar em morte, ferimentos graves e/ou danos sérios.
- A instalação e comissionamento do dispositivo devem ser realizadas apenas por pessoal qualificado e autorizado.

**ATENÇÃO!**

- Antes de colocar o equipamento em operação, recomenda-se a leitura deste guia na sua íntegra, pois a inobservância das orientações aqui descritas poderá causar sérios danos ao processo ou as pessoas nele envolvidas.

**NOTA!**

- O transporte e descarte desse dispositivo deverá ser realizado com o devido cuidado. O descarte deverá ser feito de acordo com as prescrições e legislações nacionais.

2 INFORMAÇÕES GERAIS

As chaves de emergência de segurança acionada por cabo podem iniciar o comando de emergência de qualquer ponto ao longo do comprimento da corda instalada. As chaves estão em conformidade com a norma TS EN 60947-5-1.

3 ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA

Standards	EN 60947-5-1
Característica	Com Reset
Contatos SRPSW-AC12M11 SRPSW-AC12M20 SRPSW-AC12M21	1 NA + 1 NF 2 NF 1 NA + 2 NF
Corrente (Ie)	3 A (240 Vca)
Categoria	AC15
Vida Mecânica (Qtd. Mínima)	10.000.000 min (50 ciclos/min)

Vida Elétrica (Qtd. Mínima)	1.000.000 min (20 ciclos/min)
Comprimento Máximo do Cabo	12 m
Tensão de Isolação (Ui)	300 V
Tensão de Impulso (Uimp)	2.5 kV
Resistência Die Elétrica (Corpo-Contato)	1.890 Vca
Resistência Die Elétrica (Contato-Contato)	1.890 Vca
Resistência de Isolação	10 MΩ (500 Vcc)
Temperatura de Operação	-25 a 80 °C
Grau de Poluição	3
Grau de Proteção	IP65
Material dos Contatos	AgNi
Seção do Cabo	1-2,5 mm ²
Torque do Parafuso	1,5 Nm
Capacidade de Interrupção de Curto-Circuito (Ics)	1 kA
Material do Atuador	Metal

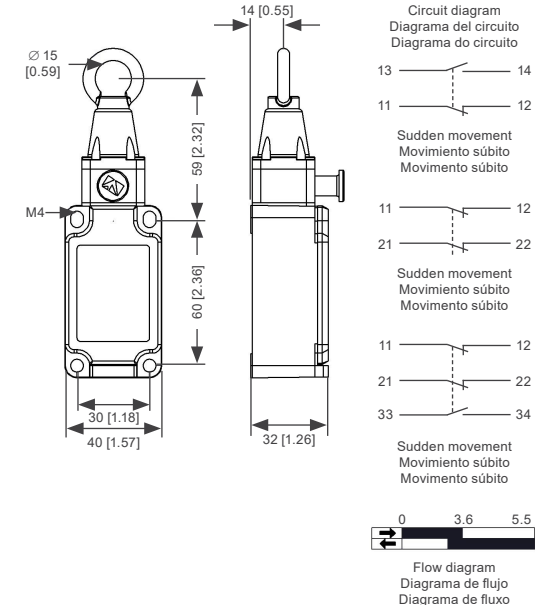
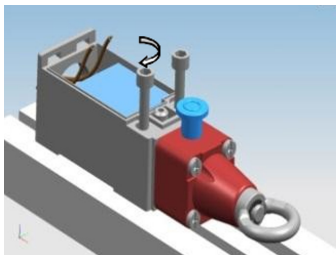
APPENDIX A - FIGURES
ANEXO A - FIGURAS

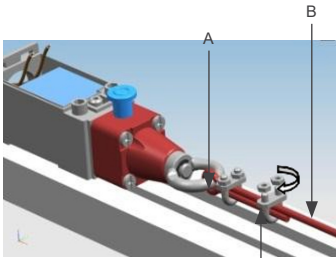
Figure A.1: Model dimension - mm [in]

Figura A.1: Dimensión del modelo - mm [in]

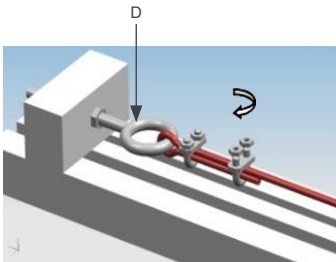
Figura A.1: Dimensão modelo - mm [in]



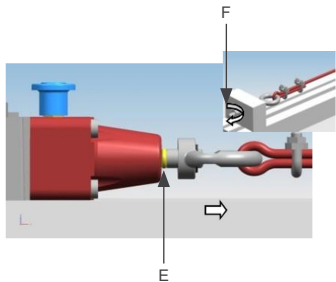
1. Fix the switch to the machine frame
 1. Fije la llave en la estructura de la máquina
 1. Fixe a chave na estrutura da máquina



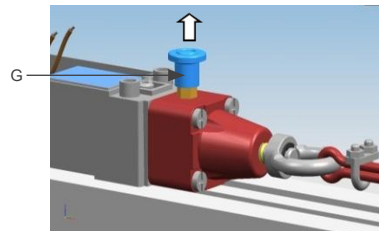
2. Fix steel wire (B) to switch ring (A) with clamps (C)
 2. Sujete el cable de acero (B) en el anillo de la llave (A) con grapas (C)
 2. Prenda o cabo de aço (B) no anel da chave (A) com grampos (C)



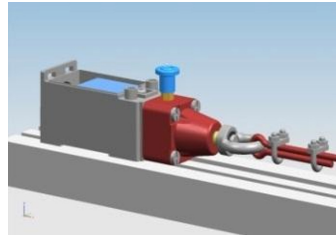
3. Fix the other side of the steel wire to pull stay bolt (D) with clamps
 3. Sujete la otra extremidad del cable de acero en el estirador (D) con grapas
 3. Prenda a outra extremidade do cabo de aço no esticador (D) com grampos



4. Using stay bolt pull nut (F) pull the wire until seeing black warning ring (E)
 4. Utilizando la tuerca del estirador (F), tense el cable hasta visualizar el anillo de advertencia negro (E)
 4. Utilizando a porca do esticador (F), tencione o cabo até visualizar o anel de advertência preto (E)



5. Set the system by pulling reset knob (G)
 5. Rearme el sistema tirando del botón de reset (G)
 5. Rearme o sistema puxando o botão de reset (G)



6. Make cable connections to the contact block. Before starting machine make sure that when the steel wire is pulled or broken, the contacts are activated.
 Reset the system
 6. Conecte los cables al bloque de contactos. Antes de encender la máquina, asegúrese de que los contactos sean accionados, en caso de que el cable sea jalado o se rompa. Rearme el sistema
 6. Conecte os cabos ao bloco de contatos. Antes de ligar a máquina, certifique-se de que os contatos sejam acionados caso o cabo seja puxado ou se rompa. Rearme o sistema

Figure A.2: Installation information
 Figura A.2: Informaciones de instalación
 Figura A.2: Informações de instalação